

**PROEL**  
LIGHTING

**CENTRALINA 4 CANALI  
INTEGRATED LIGHT MIXER 4 CH**



**PROEL**  
LIGHTING

PROEL S.p.A.  
(World Headquarters - Factory)  
Via alla Ruenia 37/43  
64027 Sant'Omero (Te) - Italy  
Tel: +39 0861 81241  
Fax: +39 0861 887862  
E-mail: info@proelgroup.com

[www.proelgroup.com](http://www.proelgroup.com)

**PLCEN**

**MANUALE UTENTE  
USER'S MANUAL**

CE

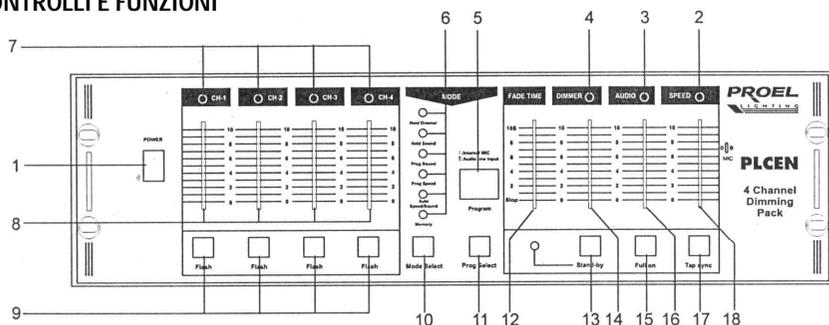
## INTRODUZIONE

Questo è un modello di centralina sequenziale dimmer a 4 canali, possiede 7 modalità di funzionamento e 42 giochi programmati, back-up della memoria e dissolvenza del tempo sotto controllo. Di notevole interesse la possibilità della regolazione manuale che ne fa una piccola regia.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Input alimentazione	AC 220V/230V~50-60Hz (CE)
Input audio	100mV-1Vpp
Output canale	6.3A/CH., Totale 18A (CE)
Fusibile canale	F6.3A 250V 5x20mm
Fusibile (interno)	F0.5A 250V 5x20mm
Dimensioni (mm)	482.6x133x138mm
Peso	4.4 Kg

## CONTROLLI E FUNZIONI



1. **INTERRUTTORE POWER**
2. **INDICATORE SPEED.** Indica la velocità di sequenza.
3. **INDICATORE LIVELLO AUDIO.** Indica la sensibilità dei ritmi musicali.
4. **INDICATORE MASTER DIMMER.** Indica il livello di master dimmer.
5. **DISPLAY PROGRAM.** Mostra le cifre del parametro pre-impostato desiderato.
6. **INDICATORE PROGRAM.** Indica la modalità che è stata eseguita.
7. **INDICATORE CHANNEL DIMMER.** Indica il livello dimmer del canale corrispondente.
8. **CONTROLLO CHANNEL DIMMER.** Questo controllo regola il livello di dimmer del canale corrispondente.
9. **PULSANTE CHANNEL FLASH.** Spingere per attivare la funzione del canale full on.
10. **PULSANTE MODE SELECT.** Spingere per selezionare la funzione desiderata da Hold Dimmer/Hold Sound/Prog Sound/Prog Speed/Auto Speed/Auto Sound/Controllo memoria o musica da input linea/microfono interno.
11. **PULSANTE PROGRAM SELECT.** Premere per selezionare un programma desiderato dei 42 programmi pre-impostati in Prog Sound/Prog Speed/Auto Speed/Auto Sound. Nella modalità Memory, si può premere per attivare la sub-modalità per selezionare la modalità di funzionamento desiderata da Program/Manual/Auto Sound/Auto Speed utilizzando STAND BY.
12. **CONTROLLO FADE.** Questo controllo regola il tempo di ritardo. Non è funzionante in Hold Sound e Memory.
13. **PULSANTE ED INDICATORE STAND-BY.** Premere per mettere in pausa tutti gli output.
14. **CONTROLLO MASTER DIMMER.** Questo controllo regola il livello dimmer dell'intero output.
15. **PULSANTE FULL ON.** Premere per attivare la funzione FULL ON dell'intero output.
16. **CONTROLLO LIVELLO AUDIO.** Questo controllo regola la sensibilità dei ritmi della musica rilevati dal microfono interno o line in.

Press and hold Prog Select, press Stand By once, PROGRAM DISPLAY will show present operating mode, press Stand By once more, next mode will be selected. Each pressing of Stand By corresponds to a new mode. Release Prog Select, the selected mode will be executed.

**PR mode.** Press Prog Select till "Di" appears in PROGRAM DISPLAY. Adjust Master Dimmer control or Channel Dimmer control to meet user's requirement, press Prog Select, PROGRAM DISPLAY will flash 4 time continuously, which means it is memorized, and PROGRAM DISPLAY will show "02". You can make program in this way till "32" appears, now exit from Program and engage in other mode. If you fail in certain step, you should restart programming, otherwise not effective.

**ST mode.** Press Prog Select once, program will be executed one step, and PROGRAM DISPLAY will show the information. You can refer to the way mentioned in Prog Sound to select desired step.

**RS mode.** Program is executed according to the music rhythms and PROGRAM DISPLAY shows the step.

**RP mode.** Program is executed automatically and PROGRAM DISPLAY shows the step. You can adjust the chasing speed according to the way specified in Prog Speed.

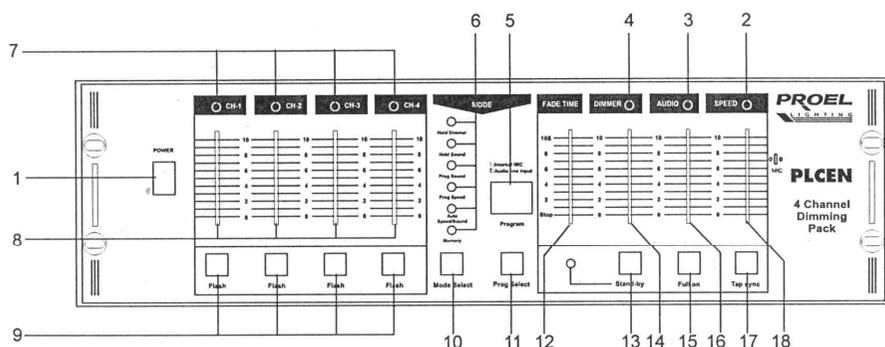
4. **FULL ON and FLASH.** Press FULL ON button to activate FULL ON function of whole output, press FLASH button to activate FULL ON function of channel. These two functions are effective in any mode.
5. **Stand By.** Press this button once to turn off whole output, press it once more to exit STAND BY, and the indicator will change from "flash" to "off".
6. **AUDIO INPUT SELECT.** You can select audio signal from internal MIC /Audio line Input. Press PROG SELECT and turn off the power. Wait some seconds, turn the power on, now PROGRAM DISPLAY shows "1" or "E". Press MODE SELECT once, audio signal input will be changed, and the indication will change accordingly. Press it once once more, audio signal input will be changed once more.

## WARNING

1. This apparatus must be earthed.
2. Disconnect power cable before opening.
3. To prevent fire or shock hazard, do not expose this apparatus to rain or moisture.
4. Replace the fuse with the same type.

- AUDIO level control.** This control adjusts the sensitivity of music rhythms detected by the built-in microphone or line in.
- TAP sync button.** This button is effective only in Prog Speed and Auto Speed. It is used to define chasing speed. When you press this button twice in 10 minutes, the interval between two pressing will be assigned to chasing speed.
- SPEED control.** This control adjusts the chasing speed.

## REAR PANEL



- AC input.** Plug in appropriate power supply.
- AUDIO input.** Line in 100mV-1Vpp
- CHANNEL fuse.** F6.3A 250V 5x20mm
- CHANNEL output (IEC socket).** 2A /CH., 8A/Total (CE). 6.3A /CH., 16A /Total (CHINA).

## OPERATING INSTRUCTIONS

- Turn the power switch on.
- Operating mode is controlled by MODE SELECT
- You can select operating mode from Hold Dimmer / Hold Sound / Prog Sound / Prog Speed / Auto Speed / Auto Sound / Memory.

**Hold Dimmer** Corresponding indicator lights. Channel output is controlled by Channel Dimmer control or Master Dimmer control.

**Hold Sound** Corresponding indicator lights. Music sensitivity is adjusted by the Audio Level control.

**Prog Sound** Corresponding indicator lights. You can select desired program from 42 pre-set programs using Prog Select button. Press Prog Select button once, program will be increased or decreased by one. Press and hold it for 1 second, program will be increased or decreased by 10 per second. Press Prog Select + Mode Select, chasing direction will be reversed.

**Prog Speed** Corresponding indicator lights. You can operate according to the way specified by Prog Sound and you must always remember chasing speed is not controlled by audio signal but SPEED CONTROL or TAP SYNC.

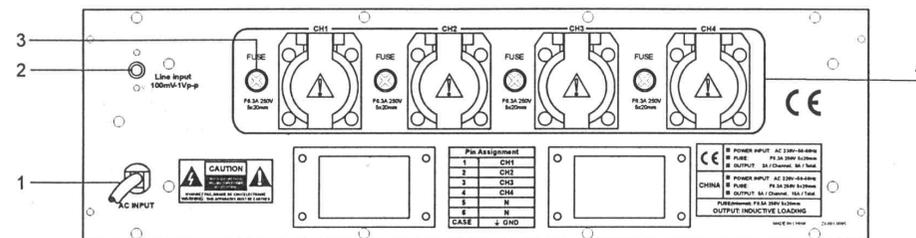
**Auto Speed** Corresponding indicator flashes. You can operate according to the way specified by Prog Speed. However, in this mode, each program will be executed eight times continuously and then next program.

**Auto Sound** Corresponding indicator lights. You can operate according to the way specified by Prog Sound. However, in this mode, each program will be executed eight times continuously and then next program.

**Memory** Up to 32 steps can be memorized. In this mode, you can select desired operating mode from Program / Manual / Auto / Sound / Auto Speed corresponding to digit indication PR, ST, RS and RP.

- PULSANTE TAP SYNC.** Questo pulsante è funzionante solo in Prog Speed e Auto Speed. Viene utilizzato per definire la velocità di sequenza. Quando viene premuto questo pulsante 2 volte nel giro di 10 minuti, l'intervallo tra le due pressioni viene assegnato alla velocità di sequenza.
- CONTROLLO SPEED.** Questo controllo regola la velocità di sequenza.

## PANNELLO POSTERIORE



- INPUT AC.** Connettere un'appropriata fonte di alimentazione.
- INPUT AUDIO.** Linea in 100mV-1Vpp
- FUSIBILE CANALE.** F6.3A 250V 5x20mm
- OUTPUT CANALE (PRESA IEC).** 6.3A/CH., 16A/Totale (Ce).

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

- Accendere l'interruttore power.
- La modalità funzionante è controllata da MODE SELECT
- Si può selezionare la modalità funzionante da Hold Dimmer/ Hold Sound/ Prog Sound/ Prog Speed/ Auto Speed/ Auto Sound/ Memory.

**Hold Dimmer** Il corrispondente indicatore si accende. L'output del canale è controllato dalla funzione Channel Dimmer o Master Dimmer.

**Hold Sound** Il corrispondente indicatore si accende. La sensibilità della musica è regolata dal controllo Audio Level.

**Prog Sound** Il corrispondente indicatore si accende. Si può selezionare il programma desiderato da 42 programmi pre-impostati utilizzando il pulsante Prog Select. Premere il pulsante Prog Select una volta e il programma verrà aumentato o diminuito di una unità. Premere e mantenere il pulsante per 1 secondo e il programma verrà aumentato o diminuito di 10 unità al secondo. Spingere Prog Select + Mode Select e la direzione della sequenza verrà invertita.

**Prog Speed** Il corrispondente indicatore si accende. Si può far funzionare in base alla maniera specificata da Prog Sound e bisogna sempre ricordare che la velocità di sequenza non è controllata dal segnale audio ma dal controllo SPEED o TAP SYNC.

**Auto Speed** Il corrispondente indicatore lampeggia. Si può far funzionare in base alla maniera specificata da Prog Speed. In questa modalità, ogni programma verrà eseguito 8 volte ininterrottamente fino al passaggio al programma successivo.

**Auto Sound** Il corrispondente indicatore si accende. Si può far funzionare in base alla funzione specificata da Prog Sound. Comunque, in questa modalità, ogni programma verrà eseguito 8 volte ininterrottamente fino al passaggio al programma successivo.

**Memory** Possono essere memorizzati fino a 32 passi. In questa modalità si può selezionare la modalità di funzionamento desiderata da Program/Manual/Auto Sound/Auto Speed corrispondenti alle indicazioni PR, ST, AS e AP. Premere e mantenere Prog Select, premere Stand By una volta e il DISPLAY PROGRAM mostrerà la modalità di funzionamento corrente. Premendo Stand By ancora una volta, verrà selezionata

ta la seguente modalità. Ogni pressione di Stand By corrisponde ad una nuova modalità. Rilasciando Prog Select, la modalità selezionata verrà eseguita.

- Modalità PR** Premere Prog Select fino a quando "01" non apparirà sul DISPLAY PROGRAM. Regolare il controllo Master Dimmer o Channel Dimmer per soddisfare i requisiti dell'utente, premere Prog Select e il DISPLAY PROGRAM lampeggerà 4 volte ininterrottamente, il che significa che viene memorizzato, e il DISPLAY PROGRAM mostrerà "02". Si può programmare in questa maniera fino a che non appaia "32", quindi si esce da Program e si impegna un'altra modalità. Se si commette un errore bisogna riiniziare la programmazione che se non completata non sarà effettiva.
- Modalità ST** Premere Prog Select una volta e il programma verrà eseguito di un passo, e il DISPLAY PROGRAM mostrerà l'informazione. Si può fare riferimento al modo menzionato in Prog Sound per selezionare il passo desiderato.
- Modalità AS** Il programma viene seguito sulla base dei ritmi della musica e il DISPLAY PROGRAM mostra il passo.
- Modalità AP** Il programma viene eseguito automaticamente e il DISPLAY PROGRAM mostra il passo. Si può regolare la velocità di sequenza sulla base del modo specificato in Prog Speed.

- FULL ON E FLASH.** Premere Il pulsante FULL ON per attivare la funzione FULL ON di output intero, premere il pulsante Flash per attivare la funzione FULL ON del canale. Queste due funzioni sono effettive in qualsiasi modalità.
- STAND BY.** PREMERE QUESTO PULSANTE UNA VOLTA PER DISATTIVARE L'INTERO OUTPUT, PREMERLO DI NUOVO PER USCIRE DA STAND BY, E L'INDICATORE CAMBIERÀ DA "FLASH" A "OFF".
- AUDIO INPUT SELECT.** Si può selezionare il segnale audio dal MIC interno/Input linea audio. Premere Prog Select e spegnere l'alimentazione dal pulsante power. Attendere qualche secondo, accendere di nuovo, ed ora il DISPLAY PROGRAM mostra "I" o "E". Spingere Mode Select una volta, l'input del segnale audio verrà cambiato, e l'indicazione cambierà di conseguenza. Premerlo ancora una volta e l'input del segnale audio verrà cambiato ancora una volta.

#### ATTENZIONE

- Questo dispositivo deve essere collegato ad una sufficiente messa a terra.
- Sconnettere il cavo di alimentazione prima di aprire. L'operazione dovrà essere fatta da personale qualificato.
- Allo scopo di prevenire un incendio o rischio di shock elettrico, non esporre questo dispositivo alla pioggia o all'umidità.
- Sostituire il fusibile con uno dello stesso tipo.
- La manomissione prevede la decadenza della garanzia.

#### INTRODUCTION

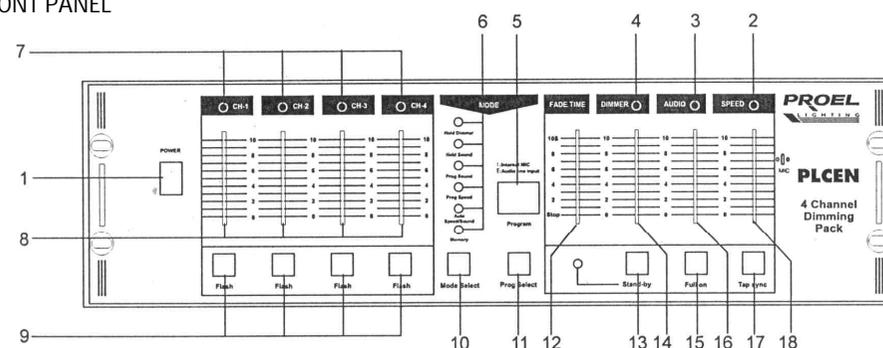
This model is a 4 channel dimming chaser, has 7 operating modes and 42 chasing programs, memory backup and fade time under control.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Power input</b>	AC 230V-50-60Hz (CE) AC 220V-50-60Hz (CHINA)
<b>Audio input</b>	100mV-1Vpp
<b>Channel output</b>	2A/CH., Total 8A (CE) 5A/CH., Total 16A (CHINA)
<b>Channel fuse</b>	F6.3A 250V 5x20mm
<b>Fuse (internal)</b>	FO.5A 250V 5x20mm
<b>Dimensions</b>	482.6x133x38mm
<b>Weight</b>	4.4Kg

#### CONTROLS & FUNCTIONS

##### FRONT PANEL



- POWER switch.**
- SPEED indicator.** This indicator indicates the chasing speed.
- AUDIO level indicator.** This indicator indicates the sensitivity of music rhythms.
- MASTER dimmer indicator.** This indicator indicates master dimming level.
- PROGRAM display.** Shows desired pre-set digit parameter.
- PROGRAM indicator.** This indicator indicates the operating mode being executed.
- CHANNEL dimmer indicator.** This indicator indicates the dimming level of corresponding channel.
- CHANNEL dimmer control.** This control adjusts the dimming level of corresponding channel.
- CHANNEL flash button.** Press to activate channel full on function.
- MODE select button.** Press to select desired operating mode from Hold Dimmer / Hold Sound / Prog Sound / Prog Speed / Auto Speed / Auto Sound / Memory or music control from line input / built-in microphone.
- PROGRAM select button.** Press to select desired program from 42 pre-set programs in Prog Sound / Prog Speed / Auto Speed / Auto Sound. In Memory mode, you can press to activate sub-mode to select desired operating mode from Program / Manual / Auto Sound / Auto Speed using STAND BY.
- FADE control.** This control adjusts the delay time. It is not effective in Hold Sound and Memory.
- STAND-BY button & indicator.** Press to pause all output.
- MASTER dimmer control.** This control adjusts the dimming level of whole output.
- FULL ON button.** Press to activate FULL ON function of whole output.